



Security Council

Distr.
GENERAL

S/16529
4 May 1984
ENGLISH
ORIGINAL: SPANISH

LETTER DATED 3 MAY 1984 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF
NICARAGUA TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE PRESIDENT
OF THE SECURITY COUNCIL

I have the honour to transmit to you herewith a communiqué of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Nicaragua dated 25 April 1984 and notes dated 28 and 30 April 1984 respectively, addressed to His Excellency Licenciado Carlos José Gutiérrez, Minister for Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica by His Excellency Miguel D'Escoto Brockmann, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Nicaragua, and by Her Excellency Nora Astorga, Acting Minister for Foreign Affairs of the Republic of Nicaragua.

I should be grateful if you would have these notes circulated as documents of the Security Council.

(Signed) Javier CHAMORRO MORA
Ambassador
Permanent Representative of Nicaragua
to the United Nations

Annex I

Communiqué

The Ministry for Foreign Affairs hereby informs national and international public opinion of the immense efforts that the Nicaraguan authorities have been making to bring about the repatriation of the Sandinist People's Army reservists abducted to Costa Rican territory by mercenaries financed, directed and in the service of the Central Intelligence Agency (CIA), during the mercenary invasion of San Juan del Norte, where the reservists in question resisted heroically until their ammunition ran out.

Since Wednesday, 18 April, the Ambassador of Nicaragua in Costa Rica, Leonor Arguello de Hupper, having been unable to communicate with officials of the Government of Costa Rica, has been in contact with the Costa Rican Red Cross with a view to having the latter use its good offices to secure the return of the comrades abducted by the mercenaries. That institution indicated that it was fully prepared to pick up the abducted comrades and transfer them to a frontier post for return to Nicaragua.

On Sunday, 22 April, the Nicaraguan Ministry for Foreign Affairs contacted the President of the Red Cross of Nicaragua, requesting him to use his good offices and efforts to intercede with the Costa Rican Red Cross with a view to facilitating the repatriation of the abducted comrades.

Since Monday, 23 April, the Deputy Minister for Foreign Affairs, comrade José León Talavera, has had a number of talks with the Minister of Public Security of Costa Rica, Johnny Campos, with a view to speeding up those negotiations. Thus far, the Minister of Public Security has replied that his Government is prepared to take action and to collaborate with the Costa Rican Red Cross in order to bring about the repatriation as soon as possible, adding that the procedure to be followed would be for the Red Cross of Costa Rica to send a vehicle to pick up and transport the abducted comrades to San Juan to the premises of the Red Cross, where, after a check-up and medical attention, they would be placed at the disposal of the Ministry of Public Security for subsequent transfer to the Embassy of Nicaragua in Costa Rica.

On Tuesday, 24 April, authorities of the Red Cross of Costa Rica informed their counterparts in Nicaragua that a vehicle had been sent to pick up the abducted comrades in accordance with the agreed plan, and that they were expected to arrive in San Juan in the middle of the afternoon of that same day.

It was also agreed that the Ambassador of Nicaragua in Costa Rica would be present at Red Cross headquarters to receive the abducted comrades. Subsequently, however, our Ambassador was not allowed to visit the abducted comrades, who had been transferred directly to the custody of the Ministry of Public Security.

The Ministry for Foreign Affairs, faced with this unjustified delay and the fact that thus far the Government of Nicaragua has been systematically denied any specific information about the number, names and physical condition of the abducted comrades and that our Ambassador has not been allowed to see them in order to obtain information about the arrangements being made and to ascertain their physical condition, denounces to our people and to the international community the lack of proper co-operation on the part of the authorities of the Government of Costa Rica and demands the immediate return of the abducted comrades.

Managua, 25 April 1984

/...

Annex II

Letter dated 28 April 1984 from the Minister for Foreign
Affairs of Nicaragua addressed to the Minister for
Foreign Affairs and Worship of Costa Rica

I have the honour to address you with reference to the serious situation created by the mercenary invasion launched against San Juan del Norte in Nicaraguan territory from the territory of Costa Rica.

On numerous occasions the Government of Nicaragua has appealed to your Government, urging it to take the necessary steps to end all the activities being carried out by counter-revolutionary elements, which certain sectors of your Government know of and tolerate. Some isolated measures have been taken, but owing to the complicity between the counter-revolutionaries and the sectors to which we have referred, they have had no effect, as can be seen from the invasion of San Juan del Norte.

I wish to mention Mr. Enrique Chacon, Deputy Minister of the Interior in your Government, as one of the persons who is openly collaborating directly with the counter-revolutionary elements that are launching criminal attacks on Nicaragua from Costa Rican territory, a stance that other officials of your Government have likewise been assuming, such as certain officials of the Department of Intelligence and Security, who through psychological pressure, flattery and promises have been seeking to convince the people abducted by the mercenaries who invaded San Juan del Norte to request political asylum in Costa Rica, going so far as to seek to make them believe that if they return to Nicaragua they will be assassinated by the military authorities of the Government of National Reconstruction.

The Government of Nicaragua, in presenting to the Government of Costa Rica its most forceful and formal protest against the constant attacks being carried out by mercenaries in the service of the Central Intelligence Agency (CIA) from Costa Rican territory with the complicity of certain officials of your Government, which have already caused great material damage in our country and taken the lives of dozens of Nicaraguan citizens, urges your Government once again to take the necessary measures in accordance with its proclamation of neutrality.

My Government likewise requests the Government of Costa Rica to take the necessary steps to ensure the return to our country of the following Nicaraguan citizens who, as a result of pressure, threats and blackmail, still remain in Costa Rican territory:

/...

1. Deber Aguilar Cruz (wounded and hospitalized in San José)
2. Lester Murillo Suarez (wounded)
3. Nicoleas Mena Rodriguez (wounded)
4. Mario Dubois Garcia
5. Suyen Lainez Padilla
6. Zenaida Jirón
7. Dalia Ayerdís
8. Santos Aguilar Flores
9. Carlos Artola Chavarria
10. Ramiro Vanega Gutierrez
11. Andres Martínez Gutierrez
12. Byron Arquello Maynard
13. José Jirón Ortíz
14. Pablo Cordoncillo Rodriguez
15. Benk Hodgson

We enclose herewith a number of documents that demonstrate convincingly the responsibility of officials of the Government of Costa Rica who support counter-revolutionary groups, and the use of Costa Rican territory in the escalating aggression against Nicaragua, directed and financed by the Government of the United States.

Lastly, Nicaragua wishes to appeal once again for the resumption of talks within the framework of the joint commission in order to solve, in a just and honourable manner, all the problems affecting our Governments and peoples.

(Signed) Miguel D'ESCOTO BROCKMANN
Minister for Foreign Affairs

/...

Annex III

Letter dated 30 April 1984 from the Acting Minister for Foreign
Affairs of Nicaragua addressed to the Minister for Foreign
Affairs and Worship of Costa Rica

I have the honour to write to you in connection with the following incidents:

Since 26 April 1984 there have been reports of concentrations of mercenary forces, led by the traitor Eden Pastora, in Costa Rican territory in the area of the border with Nicaragua.

In a number of incursions into our territory those mercenary forces have launched attacks against Nicaraguan positions in the area of El Castillo, Department of Rio San Juan, and there have been several clashes with the troops of the Sandinist People's Army, which is protecting that area.

The attacks killed one member and wounded five other members of the Sandinist People's Army on the Nicaraguan side and caused six deaths among the mercenary forces.

On 28 April a group of mercenaries of undetermined size fired 81 mm and 120 mm mortars from Costa Rican territory, harassing the frontier village of Cárdenas for two hours; no material damage or loss of human lives was reported.

The Government of Nicaragua, in formally denouncing the aforementioned incidents, again reiterates to you the urgent necessity of taking action to terminate such incidents, which seriously jeopardize the policy of neutrality proclaimed by your distinguished Government.

(Signed) Nora ASTORGA
Acting Minister for Foreign Affairs

/...

Annex IV

Letter dated 30 April 1984 from the Acting Minister for
Foreign Affairs of Nicaragua addressed to the Minister
for Foreign Affairs and Worship of Costa Rica

I have the honour to write to you for the purpose of adding other incidents to those denounced in our previous note, DAJ 071 of today's date.

As a result of the attacks described in that note, approximately 500 mercenary invaders who, since 26 April, have been trying to take a military garrison situated at the frontier post of El Castillo were expelled this afternoon towards Costa Rican territory; the troops concerned are now on Las Mercedes hill, seven kilometres to the south-east of El Castillo in Costa Rican territory.

The confrontations caused approximately 30 more casualties among the mercenaries led by the traitor Eden Pastora, some of whom were removed to Costa Rican territory. Among those who remained in Nicaraguan territory, one was identified as being of Puerto Rican nationality, which served to confirm once again the mercenary character of the counter-revolutionary forces operating in and from Costa Rican territory.

In the light of the foregoing, the Government of Nicaragua denounces these attacks and at the same time expresses in the strongest terms a formal protest to the Government of Costa Rica about the absence of measures to guarantee that that country's territory is not used in the plans of aggression currently being implemented by the United States Administration against our country.

We are struck by the fact that these recent actions coincide with attacks from Honduran territory which are also being directed by the Central Intelligence Agency at a time when United States warships are present in the Gulf of Fonseca.

(Signed) Nora ASTORGA
Acting Minister for Foreign Affairs